

BANCO DE INNOVACIÓN EN LAS ADMINISTRACIONES PÚBLICAS

TÍTULO

Proyecto Nuestras huellas

INFORMACIÓN INICIAL:

PROBLEMA:

Necesidad de mejorar el proceso de aprendizaje y la comprensión de la lectura en un medio donde prevalece la tradición oral por sobre el lenguaje escrito y la lectura, donde la mayoría de los alumnos son de la etnia Kolla.

SOLUCIÓN GLOBAL:

El proyecto vincula la escuela con la realidad de las familias y la comunidad, revalorizando el saber local y transformando a la escuela en una productora de textos colectivos. Estos escritos toman los mitos, las leyendas y costumbres de los pueblos indígenas, narradas por miembros de la comunidad, los valorizan y difunden, sumando los temas que cruzan hoy a la comunidad. El proyecto incorpora a toda la comunidad educativa, incluyendo a los 350 alumnos de primero a séptimo grado, a sus familias, y a los 30 docentes y personal directivo y administrativo.

COSTE APROXIMADO:

Los costos anuales del proyecto para el año 2007 alcanzan un total de \$70.650 pesos argentinos, es decir US\$18.000 aproximadamente, dentro de los cuales 76% son los sueldos de los docentes, pago que habría que hacer incluso sin la presencia del programa. Los únicos costos adicionales directamente vinculados con el programa específico son la producción de los materiales didácticos y la producción del calendario cultural, con un costo de \$5.000 pesos argentinos (aprox. US\$1.300).

La financiación de todos los costos, con excepción de los extras mencionados, proviene de presupuesto de educación de la Provincia de Jujuy. Los costos extras vinculados con el programa son cubiertos por aportes en especie, como es el aporte del tiempo de las familias o apoyo como el que tienen de una impresora para la publicación del calendario y los demás textos y documentos llevados a cabo.

TERRITORIO:

Tilcara, Provincia de Jujuy, Argentina.



PÚBLICO DESTINATARIO:

Comunidad educativa del colegio.

ENTIDAD QUE LA HA LLEVADO A CABO:

Escuela Normal Dr. Eduardo Casanova

DESCRIPCIÓN DE LA POLÍTICA O PROGRAMA:

El Proyecto Nuestras huellas: una experiencia de construcción del aprendizaje desde la escuela tradicional hacia la interculturalidad, se inició en 2000 en la Escuela Normal "Dr. Eduardo Casanova" en Tilcara en la Provincia de Jujuy. Su meta es dinamizar la enseñanza tradicional de la escuela atendiendo a la realidad comunitaria, para potenciar las posibilidades de los alumnos de apropiarse de la escritura y la lectura, herramienta vital en el mundo de hoy. Un porcentaje importante de la población de la zona y por lo tanto de la escuela son de la etnia Kolla.

En las comunidades donde está inserta la escuela predomina el lenguaje verbal y la circulación de textos escritos es escasa. La escritura y la lectura sólo se utilizan en contadas situaciones. Por ende, apropiarse de estas herramientas resulta más complejo para los niños de estas comunidades.

Frente a la desvinculación existente entre la escuela y la realidad de las familias y la comunidad, se estimó necesario desarrollar estrategias que acerquen "amablemente" a los niños, las niñas y su núcleo familiar a estas herramientas propias de la cultura occidental. Y se hace respetando, revalorizando el saber local y las costumbres culturales. La familia, como un todo, se convierte en un actor de la educación de sus hijos e hijas, con el consecuente impacto positivo sobre la calidad en la educación.

La propuesta innovadora consiste en que la escuela se transforma en una fuente productora de textos, a través de la realización de obras colectivas que involucran a toda la institución y a la comunidad. Así, se facilita el acercamiento a la escritura y la lectura y además se fortalece la identidad de los niños, el trabajo en equipo y la cooperación entre los distintos actores de la comunidad escolar. Se también introduce la participación de las familias, vecinos y otros actores claves de la comunidad.

Estos textos de producción colectiva toman los mitos, leyendas y costumbres de los pueblos indígenas de la zona, los valorizan y difunden entre la población como parte de su historia y su cultura. También toman la acción como punto de partida para la comunicación relacionada con problemáticas actuales que atraviesa la



comunidad.

A la fecha han publicado 20 números de la revista escolar de producción trimestral; 5 cartillas con conocimientos propios de la comunidad; material escrito correspondiente a investigaciones y sus respectivas presentaciones públicas; la representación 5 obras de teatro cuyo guión es producido por los propios alumnos; y un calendario cultural, editado durante el 2007 y otro correspondiente al 2008.

En la producción de este material han intervenido los estudiantes de todos los grados de la escuela, de primero a séptimo grado, incluyendo al nivel inicial (jardín y prejardín) acorde a las posibilidades de cada edad, sus familias y la comunidad en general.

Esta metodología de trabajo coordinado que vincula áreas y disciplinas tiene como resultado mejoras notables en las habilidades de comunicación: hablar, escuchar, leer y escribir y a su vez fomenta el desarrollo del compañerismo y la solidaridad entre ellos. Se potencian las ganas y decisión de leer y escribir, de informarse, de relatar, en definitiva, de comunicarse, tanto en los alumnos como en sus familias.

El proyecto ha logrado involucrar a toda la comunidad educativa, incluyendo a todos los alumnos de la escuela (más de 350 cursando de primero a séptimo grado), a sus familias, a los 30 docentes y personal directivo y administrativo.

Esta experiencia innovadora genera cambios funcionales desde el seno de la propia escuela ya que se ejecuta un proyecto en el que participa toda la escuela, desde la concepción de la propuesta hasta la evaluación de la misma. Afecta positivamente los ambientes familiares en la medida en que son involucrados activamente en la producción del material. No hay duda de que es un modelo pedagógico cuya replicabilidad es accesible a las diferentes realidades escolares y que facilita el aprendizaje de los niños y fortalece los vínculos de la comunidad educativa.

OBSTÁCULOS SUPERADOS:

Una de las principales dificultades que se enfrentaron al inicio del proyecto fue la falta de práctica de trabajo en equipo y de recursos presupuestales a comienzos de 2000 por la crisis económica que experimentó el país. El primer aspecto se trabajo a través del desarrollo de acciones grupales específicas que permitieron desarrollar la capacidad de trabajo en equipo entre los profesores y de estos con los estudiantes y sus familias. El modelo utilizado fue la incorporación de los maestros en las discusiones de los contenidos y la publicación de los documentos que se convierten en material pedagógico e incluso comunitario. A su vez, el trabajo en



parejas de profesores para la elaboración de los talleres ha propiciado la experiencia de grupos, al descubrir el aporte que puede entregar cada uno desde su propia experiencia. En el marco de estos trabajos cada uno de los integrantes del grupo entendieron cuanto se potenciaban los resultados producto de un trabajo conjunto frente al modelo de trabajo aislado e individual.

En cuanto a los recursos presupuestales, en los primeros años fue difícil ya que no contaban con insumos básicos como cartuchos de tinta o equipamientos como computadores o impresoras. Ante estas restricciones comenzaron a realizar acuerdos con otras instituciones y consiguieron que les facilitaran el uso, por ejemplo del gabinete de computación del nivel secundario. Si bien significaba restricciones en el tiempo y horario de uso y dificultaba el trabajo del material a publicar, se fueron solucionado las dificultades, y consiguiendo algo del equipamiento a través de la comisión de padres de la escuela (la cámara fotográfica que permite la documentación gráfica de los trabajos y la impresora).

Por otra parte, no pocos maestros opusieron cierta resistencia a abandonar la metodología convencional, expresaron su dificultad para adaptarse y asumir el nuevo modelo. Este último, inevitablemente requiere más trabajo, pues en lugar de utilizar los textos enviados por las autoridades de educación de la provincia debían involucrarse en la tarea de la producción colectiva de este material. Sin embargo, poco a poco se fueron incluyendo más docentes. Hoy sigue siendo uno de los desafíos constantes del proyecto.

Un aspecto central en el trabajo con los maestros fue consensuar y distribuir entre todos las actividades a realizar a lo largo del año, acordando tiempos y responsabilidades, sin que nadie se sintiera ni excluido ni sobre cargado.

La experiencia hoy acumulada en el programa ha permitido establecer con claridad cual es la forma más eficiente de utilizar los recursos y de aprovechar al máximo los conocimientos de los docentes. Pero definitivamente el mejor canal para romper las resistencias han sido los resultados alcanzados. Cuando los niños, los maestros, las familias y la comunidad se dan cuenta de las mejoras que se están alcanzando en rendimiento, reducción de suspensos, comprensión de lectura y uso de la escritura, participan con interés y convencidos de la importancia del aporte de cada uno al desarrollo del nuevo modelo.

Como desafíos que siempre enfrenta un modelo de este tipo esta la constante necesidad de distinguir las



problemáticas específicas a tratar, considerando que casi anualmente hay una renovación en los equipos de trabajo, lo que significa también nuevas ideas, y el reajuste de los tiempos y metodologías a usar.

En resumen, como expresa con enorme claridad la responsable de los talleres base de este nuevo modelo, la clave para enfrentar cualquier desafío es la evaluación permanente y grupal de las actividades y los logros a fin de que todos sientan que deben y pueden contribuir a construir un mejor modelo educativo para los estudiantes, sus familias y la comunidad.

IMPACTO:

Acerca a la familia al proceso de educación, aspecto clave para mejorar el rendimiento escolar. Afecta positivamente los ambientes familiares al incorporarlos en la producción del material. Ya han publicado 20 números de la revista escolar; 5 cartillas con conocimientos propios de la comunidad; material escrito correspondiente a investigaciones y sus respectivas presentaciones públicas; la representación de 5 obras de teatro cuyo guión es producido por los alumnos; y cada año, un calendario cultural. La escuela donde se inició ha logrado elevar el nivel de aprendizaje de los alumnos. La metodología se aplica también en una escuela rural.

Esta experiencia ha sido reconocida en los premios de innovación social de la CEPAL en 2008.

DOCUMENTACIÓN DE CONSULTA Y APOYO:

Web:

http://escuelaprimariatilcara.blogspot.com/

Sistematización de la experiencia por parte de la CEPAL:

http://www.eclac.cl/dds/InnovacionSocial/e/proyectos/doc/ProyectoNuestrashuellasFinales.pdf